デザイン　（左側部分）

◯ケースデザインの狙い(1)

より綺麗に美しい仕上げをもとめ追求したデザイン、弊社の加工方法を生かした作り込みを展開し出来上がったケースです。

ベゼルの一部を切り除き、ケースと一体化した時に今までに無いシャープなデザインを実現。

日本の伝統的な寄木細工からヒントを得、ケース組み立てに取り入れた日本ならではの時計です。

クロノグラフは、さらにこの方法を生かし各部品に細かく分け従来仕上げが難しかったケース足（かん）の根元部分まで確りシャープな仕上がり出来、それぞれのケース部品を合体させる事により全体の仕上がりをより向上させ、高級感を生み出すことが可能になりイメージアップになっております。

スイスの高級ブランドメーカーがこぞって採用する複数パーツによるケース造りを寄木細工の工法で一体構造では不可能だった仕上げ等を可能にした構造です、ただし数倍のコストと加工工程がかかりますがこの様な製造手法も弊社内に加工ラインを持つ当社なら自在に製品造りに生かせます。

ガラスは、キズが付きにくい特徴を持つサファイアクリスタルを採用しています。

サファイアクリスタルは全ての一流ブランドが使用し、当社の材料は日本で一社しかない材料メーカー（ヨーロッパの一流ブランドも製造）から調達し国内の研磨工場に研磨依頼をお願いしています。

**設計**(左側部份)

外殼設計宗旨（1）

不斷地追求完美，利用我們的精緻加工製造出更迷人的外殻設計。　修飾邊框使錶殼一體成形，呈現以往所沒有的俐落風格。　擷取日本傳統建築工法的靈感，納入錶殼組成的工藝中，成為別具一格的手錶。

計時碼錶也有這樣的靈魂，將一個零件分成數個部分，將動感浸入設計中、在錶耳上雕塑出流線造型，透過組合錶殼零件，塑造整體外觀，散發獨特魅力。

一般瑞士生產的手錶無法使用多個零件製成錶殼、而精緻的錶殼往往需要花數倍的成本及加工步驟才能完成。　　然而我們發現，日本傳統的木造建築是一項藝術品，我們秉持著寄木細工的手法，融入我們獨特的工藝製程，創造了擁有日本文化特色的工藝品。

錶鏡採用與所有世界領導品牌同等級的藍寶石水晶玻璃。

我們選用日本製的藍寶石水晶玻璃，並在日本國內研磨拋光，擁有絶佳的通透度並深具抗壓耐磨的特性。

Design

(Left Part)

The design of the watch cases (1)

We constantly pursue perfection, using exquisite processing techniques to make attractive cases.

The frame is modified to make the case become one-piece case in a neat style. Inspired by traditional Japanese architecture, we incorporate the art in the making of the watch cases.　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　Chronograph wrist watches have Japanese architecture soul. Parts are separated into several fragments to make a dynamic design. Streamlined watch lugs and other parts are carefully combined so that we make the watches send out unique charm.

Generally, Swiss made watches can’t be made by simply combining several parts, and furthermore exquisite cases take much more costs and need more processing procedures. However, being inspired by the art of traditional Japan architecture, we use meticulous techniques, incorporating in the craftsmanship to make watches like making crafts with Japanese’s features.

The front glass is made of sapphire glass, which is of the same level as many world leading brands. The sapphire glass we adopt is produced and polished in Japan, possessing the features of excellent transparency and great durability.

(右側)

針は、高級針を製造しているスイスの工場に依頼し採用しています。

パワーリザーブ時計（MA060102）などの針は、材料の鉄を使い一本ずつ火で焼き入れを行い青色に変化させた手間ひま掛けた仕様になっています。

クロノグラフ（MA060103）、3針（MA060105）、ムーンフェイス（MA060104）などの針はダイヤで上面を削り綺麗な輝きを演出しています。

リューズは、日本でも高級時計などに採用されているリューズ製造メーカーに依頼し、一角鯨のモチーフを浮きださせた（ひとつひとつ浮き出し加工）高級感を演出しています。

バンドは、ベーシックな中1列タイプのピン立て無垢を採用しております、オールステンレスで駒の動きもピン立で腕になじみやすく、フィットし着け心地の良いバンドに仕上がっております。

エンドピース（ワニ口）もステンレスの無垢材を採用し、高級感のイメージを損ねない様無垢を使っております。

いろいろなデザインのバンドが有りますが、ベーシックな中1列タイプや中3列のバンドがデザインや装着感など一番良いタイプと考えております。

当然、装着感を考慮し中留めもプッシュ式三つ折れタイプを採用、爪を傷めず操作出来腕からの取り外しが簡単にできます。

(右側部份)

採用瑞士製高品質錶針。　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　自動上鍊機械錶（MA060102）所採用的錶針是由鐵杵逐一燒製，淬煉成藍色鋼針、工序十分耗時費工。

計時碼表（MA060103）、3針（MA060105）、月象盈虧機械錶（MA060104）　等系列產品所使用的錶針，皆採用鑽石刀切割金屬表面以呈現美麗光澤。龍頭是個細微的地方，即使如此我們也力求完美。

每個龍頭上的一角鯨圖案皆以浮雕加工呈現細微處的高級感。

金屬錶帶是使用基本款，採不銹鋼製成，防水、抗氧化、堅固耐用、不易褪色，讓手錶穿戴沈穩舒適，展現低調奢華。眾多鋼帶設計中、以基本款的三珠及五珠的履帶型是最容易配戴的設計。

我們選用基本款的三珠履帶型搭配不銹鋼摺疊扣錶帶，

使整體造型簡約俐落又富時尚感。

(Right Part)

High quality Swiss made watch hands are adopted.

The watch hands of automatic winding mechanical watches (MA060102) are made of steel, smelting into blue steel. The processing is time consuming and effort taking.

Chronograph wrist watches (MA060103), Three-handed watches（MA060105）, Moon phase mechanical watches（MA060104） The hands of the following watches are cut by diamond to present the beautiful luster. 　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　We strive for perfection for making the crowns of the watches even if they are something unnoticeable. The pattern of the monoceros on the crown is presented in relief to show sense of luxury.

Metal straps we use for the watches are made of stainless steel in a basic style. They are waterproof, antioxidant, sturdy, durable and not easy to fade. It’s comfortable to wear and it also displays understated luxury.

Among the various metal straps, the items of three band pieces or five band pieces in a basic style are the easiest to wear.

We adopt stainless steel fold over buckles and three band straps to make the overall look simple and stylish.